

Snowshoes

Baldas is a trademark owned by



C.so Lombardia, 73
San Mauro (Torino) - Italy
Tel. +39.011.2230711
Fax +39.011.2230700

info@baldas.com

www.baldas.com

Ph. John Kelly/Getty Images

Distribuidor España

VERTICAL SPORTS, S.L.
Pere IV, 29-35,3-1
08018 Barcelona
T +34 933 091 091
F +34 934 850 949
E info@vertical.es
W www.vertical.es

Baldas

MADE IN ITALY

EDIZIONE 2009

Baldas

Trek	3
Trek Grip	4
Miage	6
Lys	8
Nevada	10
Andey	12
Baby	14
Totem	15
Zaino/Backpack/Sac a dos/Rucksack/Mochila	15
Attacchi/Bindungs/Fixations/Bindungen/Fijaciones	16

Modello Model	Peso carico max Weight maximum	Dimensioni racchetta Snowshoe dimensions	Numero ramponi Crampons number	Attacco Binding	Peso (coppia) Weight (pairs)	Codice Code
TREK	100 kg	cm 23x62	9	SPECIAL	2,5 kg	83051-B/PD
TREK GRIP	100 kg	cm 23x62	2+3	CASTOR	2,5 kg	83060-B
				SPECIAL	2,6 kg	83061-N
MIAGE	100 kg	cm 24x63,5	6	CASTOR	1,8 kg	83030-R/B/V/A
				SPECIAL	1,9 kg	83031-R/B/V/A
LYS	100 kg	cm 21,6x57,6	6	CASTOR	1,8 kg	83040-R/B/GR/V/G/A
				SPECIAL	1,9 kg	83041-R/B/GR/V/G/A
NEVADA	90 kg	cm 24x61,4	6	NF	1,6 kg	83020-R/B/G/A/V
				CASTOR	1,8 kg	83021-R/B/G/A/V
				SPECIAL	1,9 kg	83022-R/B/G/A/V
ANDEY	70 kg	cm 20,3x52	4	NF	1,3 kg	83001-R/B/G/A
				CASTOR	1,4 kg	83002-R/B/G/A
BABY	38-40 kg	cm 18x50	6		0,6 kg	83070-B/A

• Disponibili tutti i ricambi dei vari componenti.
• All spare parts available for the various components.
• Toutes les pièces de rechange pour les différents composants sont disponibles.

• Für die verschiedenen Komponenten sind sämtliche Ersatzteile verfügbar.
• Disponibles todos los recambios de los diversos componentes.

Trek



Racchetta con telaio in lega di alluminio con profilo a T.

Una racchetta versatile: confortevole e con un'ottima portata.

Spatola rimovibile per tutti i tipi di terreno e di neve. Con la spatola inserita permette di muoversi agilmente sulla neve fresca e polverosa. Senza la spatola, grazie ai 9 ramponi ed alla sagoma del suo telaio, diventa una racchetta aggressiva in grado di affrontare i pendii più ripidi con una tenuta ineguagliabile.



Snowshoe made with aluminium frame. The T profile gives it an equalled "snow holding".

Comfortable in all situations. Detachable spatula for all kind of grounds and snow. With the spatula clipped on, one can easily advance on powdered fresh snow. Without the spatula, its 9 crampons and profiled frame gives it an unequalled "snow holding".

Raquette avec cadre en alliage d'aluminium au profil à T permettant un accroche inégalée.

Confortable en toutes situations. Spatule amovible pour tout type de terrain et de neige. Avec la spatule mise en place, elle permet d'évoluer aisément dans la poudreuse. Sans spatule, ses 9 crampons et son cadre profil lui confèrent une tenue sur neige dure inégalée.

Schneeschuh mit Rahmen aus Aluminiumlegierung und T-Profil. Vielseitig: bequem, optimale Tragfähigkeit. Abnehmbare Schaufel, für alle Gelände und Schneearten geeignet. Mit eingesetzter Schaufel bewegen Sie sich problemlos auf Neu und Pulverschnee. Ohne Schaufel kommen Sie dank der 9 Eiszacken und dem profilierten Rahmen auch im steilsten Gelände sicher vorwärts. Ideal bei Pulverschnee. Seine 6 Eiszacken gewährleisten sicheren Halt selbst bei härtestem Schnee. Die Steighilfe erleichtert den Aufstieg im steilem Gelände.

Seine 6 Eiszacken gewährleisten sicheren Halt selbst bei härtestem Schnee. Die Steighilfe erleichtert den Aufstieg im steilem Gelände.

Raqueta con marco de aleación de aluminio y perfil en T. Unas raquetas versátiles: cómodas y con una capacidad excelente. Espátula extraíble para todo tipo de terreno y de nieve. Con la espátula insertada, las raquetas permiten moverse ágilmente sobre nieve polvo y nieve o recién caída. Sin la espátula, gracias a los 9 crampones y al perfil del marco, se convierten en unas raquetas agresivas, capaces de hacer frente a las pendientes más inclinadas con una sujeción inigualable.

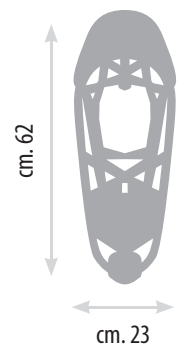
Son las raquetas de los profesionales de la montaña y por consiguiente pueden ofrecer altas prestaciones con cualquier tipo de terreno. La espátula amovible garantiza una gran superficie de apoyo con nieve fresca y una raqueta de dimensiones reducidas con nieve dura o hielo. El alza de ascenso, práctica y rápida de accionar facilita la subida de las pendientes. Sistema antivuelco integrado.



max 100 kg



B PD



Attacchi
Bindings
Fixations
Bindungen
Fijaciones
Castor Special
(83051-B/PD)

Peso
Weight
Poids
Gewicht
Peso
kg. 2,5

Trek Grip

Telaio: lega di alluminio 6060 T5 - HB 73/75 trattato con vernice incolore ad alta resistenza.

Ramponi: quelli fissati al telaio in inox, quelli sotto la suola in acciaio temprato.

Griffa: in acciaio con tre punte. **Lamine:** acciaio inossidabile. Unica racchetta con telaio in alluminio con profilo a T che grazie alla sua forma garantisce un ancoraggio totale al suolo. Inoltre, per garantire ulteriormente la presa sul ghiaccio è dotata di 2 ramponi ed una lamina seghettata fissati al telaio e 3 ramponi in acciaio sotto la suola. È la racchetta dei professionisti della montagna in grado di offrire alte prestazioni con qualsiasi tipo di terreno. La spatola rimovibile permette di avere una grande superficie di appoggio con neve fresca ed una racchetta dalle dimensioni ridotte per neve dura o ghiaccio. Alza-tacco pratico e veloce da azionare facilita la progressione nei pendii. Sistema anti-ribaltamento integrato.



CASTOR SPECIAL

Cadre: aluminium 6060 T5-HB 73/75 traité avec vernis incolore à haute résistance.

Crampons: celui fixé au cadre en inox - celui fixé au dessous de la semelle en acier traité.

Griffe: en acier à trois pointes.

Lame: en acier inoxydable.

La seule raquette avec cadre aluminium a T qui grâce à sa forme assure un total accroche au terrain. En plus pur augmenter la tenue sur la glace est équipé de deux crampons et deux lames en dents de scie fixés au cadre et 3 crampons fixés à la semelle.

C'est la raquette des professionnels de la montagne capable de offrir des hautes performances avec tous types de neige.

La spatule amovible permet d'avoir une grande surface de flottaison sur neige fraîche et une dimension réduite sur neige dure. Cale de montée très pratique et immédiate à actionner.

Système anti-retournement intégré.

Frame: Aluminium alloy 6060T5 - HB 73/75 coated by high resistance paint.

Crampons: Stainless steel (under the frame). Tempered steel (under the sole).

Clumps: Steel. **Blades:** Stainless steel.

Unique model with aluminium "T" profiled frame, thanks to its peculiar shape allows a full adherence to the soil enhanced by 2 crampons and a saw toothed blade fixed to the frame, and 3 steel crampons fixed to the sole. Trek is the snowshoe designed for professional mountain-climber that offers amazing performances on any kind of terrain. The removable spatula gives to the snowshoe a great surface support on powder snow as well as a great grip with ice or iced snow conditions thanks to its small dimensions. Rapid-action heel lifter eases the progression up hill. Integrated anti-overturn system.



CASTOR

Rahmen: Aluminiumlegierung 6060 T5-HB 73/75 behandelt mit farblosem Lack, der eine hohe Kälte- und Wasserresistenz aufweist.

Eiszacken: diejenigen, die am Rahmen befestigt sind, sind aus rostfreiem Stahl, diejenigen unter der Sohle aus gehärtetem Stahl.

Harscheisen: aus Stahl mit drei Spitzen.

Beschichtung: rostfreier Stahl. Einzigartiger Schneeschuh mit Aluminiumrahmen im T-Profil, der dank seiner Form eine totale Verankerung am Boden gewährleistet.

Außerdem ist er mit zwei Eiszacken und einer gezackten Beschichtung am Rahmen und drei Stahleiszacken unter der Sohle ausgestattet, um so zusätzlich den Halt auf Eis zu garantieren. Es ist der Schneeschuh professioneller Bergsteiger, und er bietet ein hohes Leistungsniveau auf jeder Art von Boden.

Die abnehmbare Schaufel ermöglicht es, über eine große Auflagefläche bei frischem Schnee und über einen kleineren Schneeschuh bei hartem Schnee oder Eis zu verfügen.

Integriertes Anti-Kipp-System.

Marco: aleación de aluminio 6060 T5 - HB 73/75 tratado con barniz incoloro y muy resistente.

Crampones: los fijados en el marco son de acero inoxidable, los de debajo de la suela de acero templado.

Gancho: de acero con tres puntas.

Láminas: acero inoxidable.

Únicas raquetas con marco de aluminio con perfil en T que gracias a su forma garantizan una sujeción total al suelo.

Además, para garantizar ulteriormente la sujeción sobre el hielo está dotada de 2 crampones y una lámina dentada fijados al marco y 3 crampones de acero debajo de la suela.

Son las raquetas de los profesionales de la montaña y por consiguiente pueden ofrecer altas prestaciones con cualquier tipo de terreno. La espátula amovible garantiza una gran superficie de apoyo con nieve fresca y una raqueta de dimensiones reducidas con nieve dura o hielo.

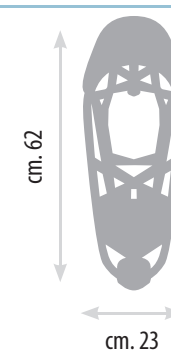
El alza de ascenso, práctica y rápida de accionar facilita la subida de las pendientes. Sistema antivuelco integrado.



max 100 kg



B N



Attacchi
Bindings
Fixations
Bindungen
Fijaciones
Castor
(83060-B)
Castor Special
(83061-N)

Peso
Weight
Poids
Gewicht
Peso
kg. 2,5
kg. 2,6

Miage



6



Leggera, linea dinamica ed elegante.

È costruita in materiale plastico a base ceramico che gli conferisce una eccezionale leggerezza (350 gr.) unita ad una notevole robustezza.

Inoltre grazie ad un sovra-stampaggio in materiale plastico vengono inseriti effetti colorati che rendono l'estetica piacevole e di effetto.

Si contraddistingue per una presa eccezionale sul ghiaccio grazie ad una conformazione, sulla parte anteriore, a forma di scalini progressivi con l'aggiunta di una griffa sotto la suola e 6 ramponi in acciaio trattato. Ottimo galleggiamento su neve fresca grazie ad una considerevole superficie di appoggio.

Alza-tacco pratico e veloce da azionare, facilita la progressione nei pendii.

Sistema anti-ribaltamento integrato.



When lightness meet dynamic and elegant lines.

Produced using a mixed ceramic/plastic material, MIAGE snowshoe blends amazing lightness (350 gr.) with great strength. Thanks to a sophisticated over plastic moulding process, the stained effects get a unique fancy line.

Performing an astonishing gripping on ice thanks to a progressive frontward step shaping enhanced by a clump and 6 special steel crampons, MIAGE floats amazingly on snow powder thanks to its large supporting surface, and climbs easily in any condition with a rapid-action heel lifter.

MIAGE snowshoe is supplied with an integrated anti-overturn system.



Légère, avec une ligne dynamique et élégante.

Produit en matériel plastique à base céramique qui lui donne une exceptionnelle légèreté (350 gr.) unit avec une considérable solidité. En plus grâce au moulage additionnel en plastique on obtiens un effet de couleur et forme qui rend l'esthétique agréable et unique.

Accrochage exceptionnel sur glace, grâce au nervures progressives, sur la partie antérieure, et à la griffe sous la semelle plus 6 crampons en acier traité.

Excellent flottaison sur neige fraîche grâce à la grande surface d'appui.

Cale de montée très pratique et immédiate à actionner. Système anti-retournement intégré.



Leicht, dynamische und elegante Form.

Miage wird aus Plastikmaterial auf keramischer Basis hergestellt, wodurch seine außergewöhnliche Leichtigkeit (350 gr.) verbunden mit seiner bemerkenswerten Robustheit entsteht.

Außerdem verleihen ihm durch Aufdrucke in Plastikmaterialien hervorgerufene Farbeffekte eine angenehme und wirkungsvolle Ästhetik.

Er zeichnet sich durch einen außergewöhnlichen Halt auf Eis aus dank seiner besonderen Beschaffenheit: das Vorderteil weist eine abgestufte Form auf und unter der Sohle befinden sich zusätzlich ein Harscheisen und 6 Eiszacken aus behandeltem Stahl.

Der Halt auf frischem Schnee ist dank einer beachtlichen Auflagefläche optimal.

Die Steighilfe, die einfach und praktisch in der Anwendung ist, erleichtert den Aufstieg an Abhängen.

Integriertes Anti-Kipp-System.



Ligera, de línea dinámica y elegante.

Al estar confeccionadas con material plástico con base de cerámica, son extremadamente ligeras (350 gr.) a la vez que muy sólidas.

Además, gracias a una moldura superpuesta de material plástico se consigue un efecto de color que las hace estéticamente agradables y exclusivas.

Se distingue por una sujeción excepcional sobre el hielo ya que en la parte delantera cuenta con unos escalones progresivos junto con un gancho bajo la suela y 6 crampones de acero tratado.

Excelente estabilidad sobre nieve polvo gracias a la gran superficie de apoyo.

El alza de ascenso, práctica y rápida de accionar, facilita la subida de pendientes.

Sistema antivuelco integrado.



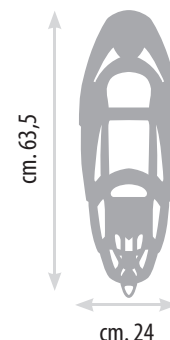
7



max 100 kg



R B V A



Attacchi	Peso
Bindings	Weight
Fixations	Poids
Bindungen	Gewicht
Fijaciones	Peso
Castor	kg. 1,8
(83030-R/B/V/A)	
Castor Special	kg. 1,9
(83031-R/B/V/A)	

Lys



BALDAS rinnova la sua gamma di prodotti con questa racchetta dalle forme moderne ed innovative nata da ricerche e studi per ottenere un rapporto di assoluta qualità tra portata, presa e comfort nella camminata. La racchetta LYS grazie al profilo laterale inclinato assicura una totale presa anche su pendii inclinati o in contro-pendenza inoltre nella neve fresca la speciale conformazione dell'inclinazione aumenta la superficie portante garantendo un ottimo galleggiamento. L'ancoraggio su neve ghiacciata o compatta è assicurata da 6 ramponi in acciaio trattato che con l'aggiunta della griffa a 3 punte dell'attacco aggrediscono la neve in ogni situazione.

Per affrontare pendii di qualsiasi tipo e grado di pendenza l'alza-tacco è un insostituibile aiuto, facile e pratico da inserire, accorcia l'alzata del piede diminuendone notevolmente lo sforzo, in aggiunta la parte anteriore della racchetta è sagomata con nervature seghettate che permettono di ancorare saldamente ogni passo al terreno.

La particolare sagomatura della parte posteriore funge da maniglia per il trasporto.



BALDAS renews the range of products with this new snowshoe, innovatively shaped, perfect synthesis of comfort, gripping and weight, result of great focused research "on the field". Thanks to its special sloped frame profile on the lateral sides, LYS snowshoe allows a safe grip on high degree counterslope as well as an amazing floating on powder snow due to the enlarged supporting surface. Born to brave slopes of any kind and challenging any condition, iced or compact snow, LYS snowshoe's "anchorage" is warranted by a "muscular" six special steel crampons system matched with a triple clump set on the binding. Easy-to-set heel lifter greatly increases comfort in climbing, especially on steep slopes, shortening the heel stroke and consequently reducing the strain, while the frontward snowshoes shaped by saw-toothed ribs enhance walking safety. The peculiar backward part shaping works as handle for a comfortable transport.



BALDAS renouvelle sa gamme de produits avec cette raquette aux formes modernes et innovatrices, qui est née de recherches et d'études pour obtenir un rapport de qualité absolue entre la portée, la prise et le confort de la marche.

La raquette LYS grâce au profil latéral incliné assure une prise totale même sur des terrains inclinés ou en contre-pente ; par ailleurs, dans la neige fraîche la conformation spéciale de l'inclinaison augmente la surface portante et garantit une très bonne flottabilité. L'ancrage sur la neige glacée ou compacte est assuré par 6 crampons en acier traité qui, avec la griffe à trois pointes de l'attache, attaquent la neige dans n'importe quelle situation.

Pour affronter tout type et degré de pente, la talonnette est un élément irremplaçable, facile et pratique à insérer, elle raccourcit la levée du pied en diminuant considérablement l'effort ; par ailleurs, la partie avant de la raquette est profilée avec des nervures dentelées qui permettent d'ancrer solidement chaque pas au terrain. Le profilage particulier de la partie arrière sert de poignée pour le transport.



BALDAS erneuert seine Produktpalette mit diesem Schneeschuh, der eine moderne und innovative Form aufweist und das Resultat von Forschung und Studien ist, die die Zielsetzung haben, ein Gleichgewicht von absoluter Qualität zwischen Tragfähigkeit, Halt und Gehkomfort zu erzielen. Der Schneeschuh LYS garantiert dank seines abgeschrägten Seitenprofils auch an auf- oder absteigenden Hängen totalen Halt.

Außerdem vergrößert die besondere Beschaffenheit der Abschrägung die Oberfläche, wodurch auch der Halt auf frischem Schnee optimiert wird.

Die Verankerung auf vereistem oder kompaktem Schnee wird durch 6 Eiszacken aus behandeltem Stahl gewährleistet, die es gemeinsam mit dem Zusatz des dreispitzigen Harscheisens an der Bindung mit Schnee in jeder Situation aufnehmen.

Um es mit Abhängen jeder Art und jeden Steigungsgrades aufzunehmen, ist die Fersenerhöhung eine unersetzliche Hilfe.

Sie ist leicht und praktisch einzusetzen und verkürzt das Anheben des Fußes und verringert so merklich die Anstrengung.

Außerdem ist der Vorderteil des Schneeschuhs aus gezackten Rippen geformt, die es erlauben, jeden Schritt fest auf dem Boden zu verankern. Die besondere Formung des hinteren Teils fungiert als Transportgriff.



BALDAS renueva su gama de productos con estas raquetas de forma moderna e innovadora nacidas de la investigación y de los estudios realizados para obtener una relación de absoluta calidad, entre la capacidad, la sujeción y la comodidad durante los paseos.

Las raquetas LYS gracias al perfil lateral inclinado aseguran una sujeción total incluso en pendientes inclinadas o en contrapendientes, además, con la nieve polvo, el tipo especial de inclinación aumenta la superficie de apoyo y garantiza una estabilidad excelente.

La sujeción sobre nieve helada o compacta se consigue gracias a 6 crampones de acero tratado que con el gancho de 3 puntas suplementario de la fijación pueden hacer frente a la nieve en cualquier situación.

Para enfrentarse a pendientes de todo tipo y todos los grados de inclinación, el alza de ascenso resulta de gran ayuda, es fácil y práctica de instalar, y acorta el levantamiento del pie, lo que disminuye considerablemente el esfuerzo.

Además, la parte delantera de la raqueta tiene un perfil con molduras dentadas que permiten sujetar sólidamente cada paso al terreno. El perfil especial de la parte posterior sirve de asa para el transporte.



max 100 kg



R



B



GR



G



V

cm. 57,6



cm. 21,6

Attacchi	Peso
Bindings	Weight
Fixations	Poids
Bindungen	Gewicht
Fijaciones	Peso
Castor	kg. 1,8
(83040-R/B/GR/V/G/A)	
Castor Special	kg. 1,9
(83041-R/B/GR/V/G/A)	

Nevada



Racchetta leggera e con buona portata.

Il modello NEVADA si caratterizza per le dimensioni poco ingombranti che assicurano un eccellente confort nella camminata mantenendo comunque un buon galleggiamento su neve fresca. I suoi 6 ramponi in acciaio e la griffa a tre punte assicurano un'ottima presa su ghiaccio o neve dura. Alza tacco semplice e pratico da azionare, facilita la salita dei pendii. Sistema anti-ribaltamento integrato.



Light snowshoe with good snow support.

Despite its small size, that allows an excellent comfort in walking, NEVADA's model keeps a great floating in all conditions. Provided by 6 steel crampons and a triple clump under the sole. NEVADA snowshoes amazingly grip ice and iced snow, while rapid acting heel lifter, makes easy steep climbing. NEVADA is also provided by an integrated overturn system.



Raquette légère de grande portance.

Le modèle NEVADA se caractérise par une dimension pas trop ingombrente qui assure un excellent confort de marche et une bonne flottaison sur neige fraîche. Ces 6 rampons et la griffe a trois pointes permettent un très bon accroche sur tous les types de neiges, surtout sur la glace et la neige dure. La cale de montée, très simple à actionner, facilite la progression en pente. Système anti-retournement intégré.



Leichter Schneeschuh mit guter Tragfähigkeit.

Das Modell NEVADA zeichnet sich durch seine handlichen Ausmaße aus, die einen ausgezeichneten Gehkomfort gewährleisten. Sie ermöglichen es, auch über die Oberfläche von frischem Schnee zu gehen. Seine 6 Stahleisacken und das Harscheisen, das drei Spitzen aufweist, garantieren einen optimalen Halt auf Eis oder hartem Schnee. Die Steighilfe, die einfach und praktisch in der Anwendung ist, erleichtert den Aufstieg an Abhängen. Integriertes Anti-Kipp-System.



Raqueta ligera y con buena capacidad.

El modelo NEVADA se caracteriza por su tamaño poco voluminoso, lo que garantiza una comodidad máxima durante el paseo y una buena estabilidad sobre nieve polvo. Sus 6 crampones de acero y el gancho delantero de tres puntas garantizan una sujeción excelente sobre el hielo o la nieve dura. El alza de ascenso, sencilla y fácil de accionar, facilita la subida de las pendientes. Sistema antivuelco integrado.



max 90 kg



R



B



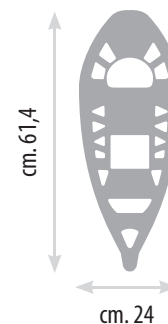
G



V



A



Attacchi	Peso
Bindings	Weight
Fixations	Poids
Bindungen	Gewicht
Fijaciones	Peso
NF	kg. 1,6
(83020-R/B/G/A/V)	
Castor	kg. 1,8
(83021-R/B/G/A/V)	
Castor Special	kg. 1,9
(83022-R/B/G/A/V)	

Andey



12



Dalla linea elegante, leggera, poco ingombrante e pratica.

È la racchetta "tempo libero" ideale per le uscite con la famiglia, gruppi o bambini. I suoi 4 ramponi assicurano una buona presa ed il puntale di salita assicura un buon comfort. Grazie alle dimensioni ridotte, è particolarmente indicata per il backcountry.



Smart, even lighter, not bulky, practical.

It is the snowshoe "leisure" suited for family walks for groups and children. Its 4 crampons give it a good holding. A special accent wedge improve comfort. Thanks to its small dimensions, it is adapt for the backcountry.



Elégante, encore plus légère, peu encombrante, pratique.

C'est la raquette "loisirs" adaptée pour les sorties familiales, groupes, enfants. Ses 4 crampons lui assurent une bonne tenue. Une cale de montée améliore le confort. Pour ses dimensions réduites, elle est indiquée pour le backcountry.



max 70 kg



R



B



G



A

cm. 52



cm. 20,3



Eleganter, leichter, Platz sparender und praktischer Schneeschuh.

Der ideale "Freizeitschneeschuh" für Ausflüge mit der Familie, der Gruppe oder mit Kindern. Seine 4 Eiszacken gewährleisten einen guten Halt und die Steighilfe bietet hervorragenden Gehkomfort. Dank der kleinen Maße ist er passend zu Backcountry. Die Steighilfe erleichtert den Aufstieg im steilem Gelände.



Línea elegante, ligera, poco voluminosa y práctica.

Son las raquetas "tiempo libre" ideales para las salidas en familia, en grupo o con niños. Sus 4 crampones garantizan una buena sujeción y el tope para subidas las hacen muy cómoda. Gracias a su dimensión reducida están especialmente indicadas para el monte.

Attachi
Bindings
Fixations
Bindungen
Fijaciones

NF
(83001-R/B/G/A)

Castor
(83002-R/B/G/A)

Peso
Weight
Poids
Gewicht
Peso

kg. 1,3

kg. 1,4

13

Baby

Divertimento "super" per i piccoli amanti della montagna.

 Racchetta per bambini dalla forma originale e colorata per rendere accattivante e divertente le passeggiate dei più piccoli sulla neve. Realizzata in un'ottica di semplicità e praticità è dotata di un attacco molto facile da fissare ma che permette di bloccare la scarpa in modo confortevole e stabile. Adatto a qualsiasi tipo di scarpa o doposci dal nr. 28 al 38. Sei ramponi fissati sotto la suola assicurano una buona presa anche su neve ghiacciata o compatta. Fornite in comode sacche dotate di maniglia e bretelle per essere trasportate comodamente come zainetto.

 **Big fun for our little kid's mountain lovers!** Snowshoes conceived for children using, colourful and brand new originally shaped for a better appeal and kid's funny snow walking. Manufacturing by keeping an eye on excellent functionality, is equipped by an easy-to-use binding system that matches simplicity and comfortable foot holding, fitting any shoes or after sky from 28 to 38. They come along with a practical bag with handles and shoulder strap for easy carriage.

 **Amusement "super" pour les petits passionnés de la montagne.** Raquette pour gamin avec une forme originelle et colorée pour rendre amusantes les promenades des plus petits sur la neige. Réalisé avec le but de simplicité et commodité est fourni d'une fixation très simple et rapide mais qui assure le blocage de la chaussure en façon confortable et stable. Fixation pour tous les genres de chaussures et après-skis du numéro 28 au 38. Six crampons fixés au dessous de la semelle assurent un très bon accroche même sur la glace ou la neige compacte. Vendue dans une housse avec poignée et bretelles pour être transportés très agréablement comme un sac à dos.

14



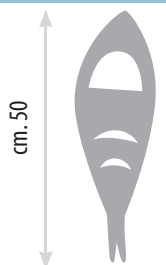
max 38 - 40 kg



28 - 38



B A



cm. 50

cm. 18

Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso
(83070-B/A) **kg. 0,6**



Tolles Vergnügen für die kleinen Bergliebhaber. Schneeschuh für Kinder in origineller und farbigter Ausführung, um so die Schneespaziergänge für die Kleinen attraktiver und vergnüglicher zu gestalten. Er ist mit einer Bindung ausgestattet, die sehr einfach zu befestigen ist, die es jedoch erlaubt, den Schuh bequem und stabil zu fixieren, da er mit der Zielsetzung hergestellt wurde, möglichst einfach und praktisch zu sein. Geeignet für alle Schuhtypen oder Après-Ski-Schuhe der Größen 28 bis 38. Die 6 Eiszacken, die unter der Sohle befestigt sind, garantieren einen guten Halt auch auf vereistem oder kompakten Schnee.

Sie werden in bequemen Säcken geliefert, die mit einem Griff und Trägern ausgestattet sind, so dass sie bequem als Rucksack transportiert werden können.



Diversión "a tope" para los pequeños amantes de la montaña. Raquetas para niños. Conservan su forma original, y son de colores para hacer más atractivos y divertidos los paseos de los más pequeños sobre la nieve. Confeccionadas teniendo en mente la simplicidad y la comodidad, están dotadas de una fijación muy fácil de ajustar, que permite al mismo tiempo bloquear la bota de forma cómoda y estable. Se adaptan a cualquier tipo de bota o bota de descanso del número 28 al 38. Seis crampones fijados bajo la suela aseguran una buena sujeción incluso con nieve helada o compacta. Se venden en cómodas bolsas con asas y tirantes para poder transportarlas como mochilas.

Raquetas para niños. Conservan su forma original, y son de colores para hacer más atractivos y divertidos los paseos de los más pequeños sobre la nieve. Confeccionadas teniendo en mente la simplicidad y la comodidad, están dotadas de una fijación muy fácil de ajustar, que permite al mismo tiempo bloquear la bota de forma cómoda y estable. Se adaptan a cualquier tipo de bota o bota de descanso del número 28 al 38. Seis crampones fijados bajo la suela aseguran una buena sujeción incluso con nieve helada o compacta. Se venden en cómodas bolsas con asas y tirantes para poder transportarlas como mochilas.

Totem

FERRINO



Bastone telescopico in alluminio formato da 3 pezzi con impugnatura in sughero dalla forma sagomata che asseconda il movimento naturale del polso diminuendone lo sforzo. • Comoda cinghia ergonomica. • Antishock (molla interna che attutisce il colpo provocato dall'appoggio sul terreno). • Punta in tungsteno. • Fornito con due rondelle.



3 pieces telescopic rod in aluminium, with cork handle shaped according to natural strain free wrist movements. • Comfortable and ergonomic strap. • Anti shock (inside spring cushions the strokes on the soil). • Tungsten tip. • Supplied with two baskets.



Bâton télescopique en aluminium en trois pièces avec poigné en liège avec une forme qui aide le mouvement naturel du poignet en réduisant l'effort. • Pratique dragonne ergonomique. • Antishock intégré (ressort qui atténue l'appui sur le terrain). • Pointe en tungstène. • Vendu avec 2 rondelles.



Teleskopischer, dreiteiliger Aluminiumstock mit Korkgriff, der so geformt ist, dass die natürliche Bewegung des Handgelenks unterstützt wird, wodurch die Anstrengung gemindert wird. • Bequemer, ergonomischer Riemen. • Anti-Schock-System (interne Feder, die den durch das Aufsetzen auf dem Boden verursachten Aufprall abfedert). • Spitze aus Wolfram. • Wird mit zwei Unterlegscheiben geliefert.



Bastón telescópico de aluminio formado de 3 piezas con puño de corcho y una forma que acompaña el movimiento natural de la muñeca disminuyendo el esfuerzo. • Cómodo cinturón ergonómico. • Antigolpes (muelle interno que amortigua el golpe provocado por el apoyo del pie sobre el terreno). • Punta de tungsteno. • Equipadas con dos arandelas.



15

Zaino

BACKPACK
SAC A DOS - RUCKSACK - MOCHILA



Zaino studiato ed ideato per le vostre passeggiate con racchette da neve. Schienale super traspirante dal grande comfort. Bretelle ergonomiche imbottite dotate di porta cellulare e cinturino pettorale. Tasca superiore porta Walkman® con fori di uscita per cavo cuffie. Compartimento principale predisposto per sacca idratazione con relativo foro di uscita. Patta anteriore porta racchette regolabile lateralmente da 6 cinghie che permettono un perfetto posizionamento di qualsiasi tipo di racchetta. Inoltre ribaltando la patta si può comodamente riporre la tavola da snowboard.



Backpack designed and created for hiking with snowshoes. Highly breathable and very comfortable back. Padded ergonomic straps equipped with mobile phone holder and chest strap. An upper pocket for a Walkman® with a special hole for the headphone cable. Main compartment predisposed for a hydration bag with relative opening. Front flap pole holder that is laterally adjustable with 6 straps allowing any type of pole to be positioned perfectly. Also, by flipping over this flap, a snowboard can be comfortably carried.



Sac à dos conçu pour vos promenades avec les raquettes à neige. Dossier très respirant et confortable. Bretelles ergonomiques rembourrées avec pochette pour portable et sangle au niveau de la poitrine. Poche supérieure pour Walkman® avec trous pour écouteurs. Compartiment principal prédisposé comme sac d'hydratation avec trou de sortie relatif.



Rucksack, der eigens für Ihre Ausflüge mit Schneeschuhen erdacht und entwickelt wurde. Bequemes atmungsaktives Rückenteil. Ergonomische gepolsterte Schultergurte mit Handytasche und Brustgurt. Spezielle Walkman®-Tasche mit Öffnungen für Kopfhörerkabel. Hauptfach, ausgestattet mit Trinksystem und Öffnung. Seitlich regulierbare Taschenklappe für Schneeschuhe mit 6 Riemen für einen perfekten Sitz aller Schneeschuhtypen. Bei Umklappen der Taschenklappe lässt sich außerdem ein Snowboard bequem unterbringen.



Mochila estudiada y pensada para sus paseos con raquetas de nieve. Espalda altamente transpirable y muy cómoda. Tirantes ergonómicos almohadillados con un bolsillo para el móvil y cinturón pectoral. Bolsillo superior para el Walkman® con orificios para la salida de los cables de los auriculares. Compartimento principal adaptado para bolsa de hidratación con el orificio de salida correspondiente. Tapa delantera del porta raquetas regulable lateralmente con la ayuda de 6 cintas que permiten la colocación perfecta de cualquier tipo de raqueta. Además, si se da la vuelta a la tapa se puede colocar fácilmente una tabla de snowboard.

ATTACCHI - BINDINGS FIXATIONS - BINDUNGEN - FIJACIONES

Castor

 **Sistema di attacco brevettato.**
Posizionamento del piede molto confortevole, sforzo per il bloccaggio minimo. Griffa in acciaio rinforzato.

Anteriormente la copertura fissa perfettamente la punta della calzatura, qualunque essa sia e di qualsiasi taglia e forma. Il bloccaggio si effettua tirando verso l'alto al fine di facilitare lo sforzo. La cinghia in eccesso viene riposta sotto la ribalta in plastica. Adattabile a misure: dal nr. 34 al 48.

 **Patented binding system.**
Highly comfortable foot positioning, minimum locking effort. Reinforced stainless steel clamp. In front the cover perfectly fastens the tip of the shoe, whatever the type, shape and size. It locks by pulling upwards, thus facilitating the effort. The excess belt is stored away under the plastic flap. Adjustable for shoe sizes: from 34 to 48.

 **Système de fixation breveté.**
Présentation du pied très confortable, efforts de serrage minimum. Griffe en acier inox renforcée. A l'avant le capot maintient parfaitement le bout de la chaussure, quelle que soit sa forme ou sa taille. Le serrage s'effectue en traction vers le haut afin de rendre plus confortable l'effort nécessaire. L'excédent de lanière se range sous un rabat. Grande capacité de pointures: du 34 au 48.

NF

 **Ideale per il noleggio.**
Attacco per la maggior parte di scarpe dal nr. 30 al 48. Copertura anteriore in materiale plastico morbido. Il tallone si posiziona automaticamente.

 **Ideal for equipment hire.**
Binding for most shoes sizes 30 to 48. Front casing in soft plastic. Heel mechanism fixes itself automatically.

 **Idéal pour la location.** Fixation pour la plupart des chaussures du 30 au 48. Capot avant en plastique souple. La talonnière se positionne automatiquement.

 **Patentiertes Bindungssystem.**
Fußes, müheloses Fixieren. Harscheisen aus verstärktem Nirosta-Stahl Vorne Die Feste Abdeckung sorgt für einen perfekten Halt jedes Laufschuhs, gleich welcher Form und Größe. Das Fixieren erfolgt mühelos durch Anziehen des Riemens nach oben. Der überstehende Riemen wird unter die Kunststoffklappe gesteckt. Passend für Größen: ab nr. 34 bis 48.

 **Sistema de fijación patentado.**
Colocación del pie muy cómoda, mínimo esfuerzo para el bloqueo. Gancho de acero reforzado. En la parte delantera la cubierta fija perfectamente la punta de la bota, sea como sea y de la talla y forma que sea. El bloqueo se efectúa tirando hacia arriba con el fin de facilitar el esfuerzo. La cinta sobrante se coloca debajo de la solapa de plástico. Adaptable a las tallas: del número 34 al 48.



 **Ideal für den Verleih.**
Bindung für die meisten Schuhmodelle ab Größe 30 bis 48. Vordere Abdeckung aus weichem Kunststoffmaterial. Die Ferse wird automatisch positioniert.

 **Ideal para alquilar.**
Fijación para la mayoría de botas de los números 30 al 48. Cubierta delantera de plástico blando. El talón se coloca automáticamente.

Castor Special

 **Nouvelle version de la fixation CASTOR.** Fixage arrière rapide et confortable grâce à une fermeture à levier qui permet une tenue parfaite pendant toute l'utilisation.

 **Nuova versione dell'attacco CASTOR.**
Posteriormente fissaggio rapido e confortevole grazie ad una chiusura a leva che permette una tenuta perfetta durante l'intero utilizzo.

 **New version of the CASTOR binding.**
Rear mount that is quick and comfortable thanks to a lever closure which guarantees the perfect hold during use.

 **Neue CASTOR Bindung.**
Schnelle und bequeme Fersenbindung dank Hebelverschluss für einen sicheren Sitz während der gesamten Nutzungsdauer.

 **Nueva versión de la fijación CASTOR.** Fijación trasera rápida y cómoda gracias a un cierre con palanca que permite una sujeción perfecta durante toda la utilización.



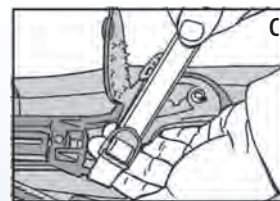
Regolazione misura scarpa A) Sollevare la linguetta rossa come da figura. Selezione la posizione desiderata, facendo riferimento al numero visibile sulla suola. **B)** Bloccaggio posizione: spingere forte al centro della linguetta.

Adjustment shoe size A) To lift the red tongue as in the picture. Choose the correct position thanks to the number written on the sole. **B)** Locking the position chose: push hard the middle of the tongue.

Réglage taille de la chaussure A) Soulever le plastique rouge comme dans la figure. Choisir la position en se référant au numéro écrit sur la semelle. **B)** Blocage de la position choisie: pousser fort au centre de la plastique rouge

Schuhgrösseneinstellung A) Die rote Lasche laut Abbildung hochheben. Unter Bezugnahme auf die Nummer auf der Sohle die gewünschte Position wählen. **B)** Feststellung der Position: Kräftig auf die Laschenmitte drücken.

Ajuste del tamaño bota A) Levantar la lengüeta roja tal como indica la imagen. Seleccionar la posición deseada utilizando el número indicado sobre la suela. **B)** Bloqueo de la posición escogida: apretar fuertemente en el centro de la lengüeta.



Regolazione puntale C) Regolare il nastro secondo la dimensione della vostra scarpa. **D)** Ripiegare il nastro in eccesso e chiudere le linguetta per bloccarlo.

Wedge adjustment C) Adjust the strap to the size of your boot. **D)** Fold the excess strap and close the tongue to lock it.

Réglage de la pointe C) Ajuster la sangle en fonction des dimensions de votre chaussure. **D)** Replier l'excédent de sangle et refermer la languette pour le maintenir en place.

Einstellung der Steighilfe C) Das Band entsprechend Ihrer Schuhgröße verstellen. **D)** Das überschüssige Band zusammenlegen und durch Verschließen der Lasche feststellen.

Ajuste puntual C) Ajustar la cinta según el tamaño de la bota. **D)** Doblar la cinta sobrante y cerrar la lengüeta para bloquearla.